

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

KONČNO
A6-0226/2006

26.6.2006

PRIPOROČILO

o predlogu Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1164/94 (9078/2006 – C6-0191/2006 – 2004/0166(AVC))

Odbor za regionalni razvoj

Poročevalec: Alfonso Andria

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali spremembo
skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih, navedenih v
členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7 Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali spremembo
skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	6
POSTOPEK	9

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1164/94
(9078/2006 – C6-0191/2006 – 2004/0166(AVC))

(Postopek privolitve)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga uredbe Sveta (9078/2006)¹,
 - ob upoštevanju zahteve Sveta za privolitev Parlamenta na podlagi člena 161, druga alineja pogodbe EU (C6-0191/2006),
 - ob upoštevanju člena 75(1) Poslovnika,
 - ob upoštevanju priporočila Odbora za regionalni razvoj (A6-0226/2006),
1. da privolitev k predlogu uredbe Sveta;
 2. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

¹ Še neobjavljeno v UL.

OBRAZLOŽITEV

1. Temeljni cilji kohezijskega sklada

Kohezijski sklad je bil kot del priprav na ekonomsko in monetarno unijo ustanovljen leta 1993 z maastrichtsko pogodbo. Pogoj za sodelovanje v ekonomski in monetarni uniji je, da države članice zmanjšajo javni primanjkljaj in nadzorujejo javni dolg. Hkrati morajo manj uspešne države poskrbeti še za bistvena vlaganja, ki bi jim omogočila, da dohitijo bolj razvite sosedne in povečajo lastno sposobnost za rast.

Kohezijski sklad je bil torej ustanovljen z namenom, da se manj uspešne države s pomočjo iz sklada približajo konvergenčnim merilom, brez da bi prekinile investicije v infrastrukture.

Člen 161(2) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti določa, da: "Kohezijski sklad (...) zagotavlja finančne prispevke za projekte na področju okolja in vseevropskih omrežij v okviru prometne infrastrukture."

Cilj je torej, da se poleg že obstoječih instrumentov Skupnosti za regionalni razvoj vzpostavi dodatni sklad, ki bi pokrival področje okolja in prometnih infrastruktur skupnega pomena in bi pripomogel k gospodarski in socialni koheziji ter solidarnosti med državami članicami.

Do sredstev iz kohezijskega sklada so upravičene zgolj tiste države članice, katerih BNP na prebivalca je manjši od 90 % povprečja v Skupnosti in ki imajo načrt za izpolnjevanje ekonomskih konvergenčnih meril iz člena 104 Pogodbe o ustanovitvi Evropski skupnosti.

2. Dopolnitve uredbe o kohezijskem skladu

Po širitvi Unije 1. maja 2004 se kohezijski sklad do zaključka obdobja 2000–2006 uporablja za vseh deset novih držav članic in za tri države članice EU-15, to je Španijo, Portugalsko in Grčijo. Irska sredstev iz sklada ne prejema več od 1. 1. 2004, medtem ko Španija pogojev za financiranje iz kohezijskega sklada ne bo več izpolnjevala po 1. 1. 2007.

Predlog Komisije je dobro prilagojen potrebam razširjene Unije, za katero so značilne precej večje razlike med državami članicami oziroma posameznimi regijami. Predlog naj bi tudi spodbudil solidarnost in gospodarsko in socialno kohezijo. S pomočjo iz sklada bodo najmanj razvite regije deležne podpore v skladu s konvergenčnim ciljem.

Vseeno pa je bila uredba na osnovi razprave v Evropskem parlamentu in med pogajanjem z drugimi institucijami bistveno dopolnjena.

Povečanje obsega finančnih sredstev kohezijskega sklada z 18 milijard evrov (za obdobje 2000–2006) na 61 558 243 811 evrov (58 308 243 811 evrov + 3 250 000 000 evrov za prehodno in specifično pomoč iz člena 7a, odstavek 3 – člen 16(c) in 16(d) splošne uredbe) je pomembno, saj bo sredstva iz kohezijskega sklada uporabila več kot polovica držav članic. Razširitev področja uporabe ukrepov kohezijskega sklada ustreza določilom iz pogodbe in prednostnim nalogam, opredeljenim v Lizboni, istočasno pa se sklada z vidiki trajnostnega razvoja, kot so bili načrtani v Göteborgu. Na ta način se bo mogoče odzvati na nujne finančne

potrebe, ki jih imajo države članice upravičenke na področju okolja in transporta. Porazdelitev financiranja Skupnosti med okoljski in transportni sektor mora biti uravnotežena.

Prednost pri pridobitvi sredstev iz kohezijskega sklada bodo še naprej imeli vseevropsko prometno omrežje, projekti evropskega pomena in okoljska infrastruktura. Novost, ki jo prinaša uredba je ta, da glede na sprejete prednostne naloge iz Göteborga sklad v večji meri prispeva k trajnostnemu razvoju. Tako se odslej iz sklada lahko financirajo projekti s področja prevoza, tudi če niso del vseevropskih omrežij, npr. železnica, rečne in morske plovne poti, programi multimodalnega prevoza, trajnostni mestni prevoz, s področja trajnostnega okoljskega razvoja pa denimo ključni sektorji za energetske učinkovitost in obnovljive vire energije.

V obdobju 2007–2013 se bosta kohezijski sklad in evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) glede prometne in okoljske infrastrukture upravljala po sistemu enotnega načrtovanja, kar bo omogočalo večjo sinergijo. Vseeno pa velja, da mora Komisija posebej sprejeti vsak večji projekt, katerega skupni znesek presega 25 milijonov evrov za okolje in 50 milijonov evrov za druga področja, ne glede na to, da bo potem voden znotraj ustreznega programa.

Evropski parlament je oblikoval več predlogov za dopolnitev besedila uredbe glede zlasti varovanja okolja, vprašanja hendikepiranih oseb, poenostavitve postopkov in preglednosti, večje vloge regionalnih dejavnikov in uveljavitve "sistema premij". Kot poročevalec obžalujem, da nekaterih med njimi Svet ni želel upoštevati.

Kar zadeva vprašanje invalidnih oseb, je Parlament predlagal, da se v členu 2, ki opredeljuje področje uporabe uredbe, te osebe izrecno omenijo. Svet je predlog zavrnil in se zadovoljil z eno samo tovrstno referenco v členu 14 splošne uredbe.

Kljub poenostavitvi, decentralizaciji in bolj strateškemu načrtovanju, sem kot poročevalec želel, da Komisija v fazi načrtovanja pripravi seznam okvirnih ciljev, s čimer bi bila zagotovljena kakovost in lažja presoja rezultatov projektov, pa tudi učinkovitost financiranja Skupnosti. Predlagal sem tudi uvedbo "sistema premij" v obliki rezerve Skupnosti za kakovost in uspešnost, ki za strukturne sklade v obdobju 2000-2006 ni predvidena (členi 20, 48, 49 splošne uredbe). Ker se cilj kohezijskega sklada razlikuje od strukturnih skladov, ki naj bi nadomestili nacionalne proračunske izdatke in na ta način brez notranjega regionalnega razlikovanja podprli projekte v državah članicah upravičenkah, je kohezijski sklad za obdobje 2007–2013 izjemnega pomena, saj bo zaradi širitve do njegovih intervencij upravičenih več kot polovica držav članic. Poleg tega bo financiranje Skupnosti kar trikrat višje od razpoložljivih sredstev v predhodnem obdobju. Zato je prav, da se doprinos kohezijskega sklada k ekonomski in socialni koheziji pravilno oceni in da so države članice, ki bodo pri tem najbolj uspešne, tudi nagrajene. Žal Svet teh predlogov ni želel upoštevati.

Kot poročevalec sem se zavzel, da se za kohezijski sklad uvede pravilo o samodejnem prenehanju prevzete obveznosti (pravilo N+2). Če bi namreč za kohezijski sklad veljala ista pravila kot za ESSR in ESS, bi to lahko vodilo v hitrejšo porabo sredstev iz sklada. Izkušnje iz tekočega obdobja kažejo, da je pravilo prispevalo k učinkovitosti in disciplini, tako kar zadeva skrbno in natančno pripravljene projekte kot samo upravljanje strukturnih skladov. Svet je sklenil, da se bo med prehodnim obdobjem uporabilo pravilo N+3, pri čemer se bodo upoštevale težave, ki nastopajo pri upravljanju velikih projektov.

Naj kot zaključek izpostavim, da je zelo pomembno, da uredba o ustanovitvi kohezijskega sklada začne veljati pravočasno. To bo omogočilo, da bodo glede na novo fazo načrtovanja novi projekti lahko operativni s 1. januarjem 2007.

POSTOPEK

Naslov	Predlog Uredbe Sveta o ustanovitvi Kohezijskega sklada in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1164/94			
Referenčni dokumenti	(9078/2006 – C6-0191/2006 – 2004/0166(AVC))			
Datum prošnje za privolitev EP	13.6.2006			
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	REGI 15.6.2006			
Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju	BUDG 15.6.2006	CONT 15.6.2006	ENVI 15.6.2006	TRAN 15.6.2006
Odbori, ki niso dali mnenja Datum sklepa	ENVI 20.9.2004	CONT 23.3.2005	TRAN 18.5.2006	BUDG 30.5.2006
Okrepljeno sodelovanje Datum razglasitve na zasedanju				
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Alfonso Andria 6.10.2004			
Nadomeščeni/-a poročevalec/-ka				
Poenostavljeni postopek – datum sklepa				
Oporekanje pravni podlagi Datum mnenja JURI	/			
Obravnava v odboru	30.5.2006	21.6.2006		
Datum sprejetja	22.6.2006			
Izid končnega glasovanja	+: -: 0:	41 1 3		
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Elspeth Attwooll, Jean Marie Beaupuy, Jana Bobošíková, Graham Booth, Bernadette Bourzai, Bairbre de Brún, Giovanni Claudio Fava, Gerardo Galeote Quecedo, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ambroise Guellec, Pedro Guerreiro, Zita Gurmai, Marian Harkin, Konstantinos Hatzidakis, Jim Higgins, Alain Hutchinson, Mieczysław Edmund Janowski, Tunne Kelam, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Jamila Madeira, Sérgio Marques, Miroslav Mikolášik, James Nicholson, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Kyriacos Triantaphyllides, Oldřich Vlasák, Vladimír Železný			
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Jan Březina, Simon Busuttil, Brigitte Douay, Den Dover, Richard Seeber, László Surján, Nikolaos Vakalis			
Namestniki (člen 178(2)), navzoči pri končnem glasovanju	Elly de Groen-Kouwenhoven, Milan Horáček			
Datum predložitve	26.6.2006			
Pripombe (na voljo samo v enem jeziku)	...			